

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 August 2017
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинее-Бисау**I. Введение**

1. Настоящий доклад, представляемый во исполнение пункта 22 резолюции [2343 \(2017\)](#) Совета Безопасности, является моим третьим докладом о прогрессе, достигнутом в Гвинее-Бисау в деле стабилизации обстановки и восстановления конституционного порядка в стране. В соответствии с резолюцией [2343 \(2017\)](#) и пунктом 12 резолюции [2048 \(2012\)](#) в нем представлена обновленная информация о наиболее важных событиях, произошедших после представления моего предыдущего доклада от 16 августа 2016 года ([S/2016/720](#)), и содержатся рекомендации в отношении сохранения режима санкций.

2. Во исполнение вышеуказанной просьбы Совета Безопасности Департамент по политическим вопросам в сотрудничестве с Объединенным отделением Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) провел оценку достигнутого прогресса. В течение этого периода Председатель Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией [2048 \(2012\)](#) по Гвинее-Бисау, совершил поездку в Бисау, продолжавшуюся с 13 по 15 июня 2017 года. Секретарь Комитета принимал участие в совещаниях Председателя с основными заинтересованными сторонами.

II. Основные выводы

3. После представления моего предыдущего доклада политическая ситуация в Гвинее-Бисау оставалась тупиковой и продолжает сдерживать прогресс в деле упрочения конституционного порядка. Несмотря на значительные посреднические и координационные усилия международных партнеров, в частности Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Организации Объединенных Наций, национальным заинтересованным сторонам до сих пор не удалось принять согласованного решения относительно дальнейших действий. Тупиковая ситуация продолжает отрицательно сказываться на готовности международных доноров выделять стране финансовые ресурсы. Несмотря на то, что на данный момент не существует непосредственной угрозы для конституционного порядка, отсутствие прогресса в выполнении положений Конакрийского соглашения об осуществлении «дорожной карты» Экономического сообщества западноафриканских государств по преодолению по-



литического кризиса в Гвинее-Бисау и затяжной институциональный кризис продолжают вызывать серьезную обеспокоенность.

4. В связи с неурегулированной политической ситуацией в Гвинее-Бисау изложенные в моем предыдущем докладе рекомендации в отношении сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций остаются в силе и сохраняют свою актуальность. Эти рекомендации предусматривают: сохранение нынешнего режима санкций с целью дать понять всем жителям Гвинеи-Бисау, что действие санкций распространяется на всех потенциальных противников текущего процесса независимо от их политической и институциональной принадлежности и что по мере необходимости Совет корректирует принимаемые меры и вносит требуемые изменения в санкционный перечень; создание группы экспертов для содействия работе Комитета; установление четких критериев для отмены санкций; и рассмотрение ситуации вокруг внесенных в перечень лиц на предмет выяснения того, продолжают ли они соответствовать критерию для включения в санкционный перечень.

5. В настоящее время сохраняется широкий консенсус в отношении того, что санкции играют позитивную роль и действуют в качестве сдерживающего фактора, предотвращая прямое участие сил безопасности и обороны в политической жизни. В то же время, по мнению некоторых местных партнеров, санкции, введенные в настоящее время в отношении физических лиц, должны быть пересмотрены с учетом примерного поведения, демонстрируемого ими с 2012 года, и вместо них адресатами таких мер должны стать лица, несущие ответственность за нынешнюю тупиковую политическую ситуацию.

6. Вооруженные силы продолжают уважать конституционный порядок и сохраняют политически нейтральную роль. Вместе с тем риск вмешательства вооруженных сил может повыситься, особенно если политическая ситуация продолжит оставаться тупиковой, в соответствующих секторах не будут проведены реформы, протесты гражданских лиц перерастут в насилие, обстановка в плане безопасности ухудшится, и/или состояние государственного бюджета не позволит выплачивать денежное содержание военнослужащим и оклады чиновникам.

III. Санкции в Гвинее-Бисау

7. Со времени представления моего предыдущего доклада режим санкций, введенных Советом Безопасности во исполнение резолюции 2048 (2012), не претерпел никаких изменений. Остается в силе запрет на поездки, и в санкционном перечне Комитета по-прежнему фигурируют 11 лиц, все из которых являются членами «военного командования», ответственного за совершение государственного переворота 12 апреля 2012 года. Пятеро из них были внесены в перечень Советом Безопасности 18 мая 2012 года (Ибраима Камара, Антониу Инжай, Эштеван На Мена, Даба Науална и Мамаду Туре) и шестеро были включены в него позднее, 18 июля 2012 года, Комитетом (Санья Клуссе, Крастья Данфа, Идрисса Джало, Чипа На Бидон, Чам На Ман и Жулиу Ньяте).

8. В течение последних 12 месяцев все 11 лиц, фигурирующих в санкционном перечне, по-прежнему состояли на действительной службе в вооруженных силах Гвинеи-Бисау и продолжали выполнять прежние функции. Власти Гвинеи-Бисау официально подтвердили, что начальник Генерального штаба военно-морских сил контр-адмирал Санья Клуссе скончался 24 апреля 2016 года. Следует отметить, что его имя по-прежнему фигурирует в санкционном перечне.

9. С августа 2016 года два лица, включенных в санкционный перечень, выезжали за пределы Гвинеи-Бисау¹, однако в обоих случаях они были репатрированы в страну. Это является позитивным свидетельством того, что государства-члены проявляют бдительность в деле соблюдения санкций Организации Объединенных Наций. В ходе проведения оценки было также установлено, что сохраняется некоторое недопонимание в отношении сферы применения ограничений, связанных с запретом на поездки. Следует отметить, что поездки, продиктованные гуманитарной необходимостью, могут быть в индивидуальном порядке разрешены Комитетом (пункт 5 резолюции 2048 (2012)). Со времени представления моего предыдущего доклада Комитет не получал каких-либо ходатайств о предоставлении изъятий из запрета на поездки.

10. Вместе с тем, как отмечалось в моих предыдущих докладах, воздействие санкций в Гвинеи-Бисау не сводится к ограничениям в рамках запрета на поездки, введенного резолюцией 2048 (2012). Все собеседники согласились с тем, что санкции оказали положительное воздействие в качестве сдерживающего фактора, предотвращая прямое участие вооруженных сил в политической жизни. В то же время были озвучены многочисленные просьбы о возможном введении санкций в отношении любых лиц, виновных в подпитывании политической нестабильности в стране, в том числе в отношении гражданских лиц, особенно политиков.

IV. Прогресс, достигнутый в деле стабилизации и восстановления конституционного порядка в Гвинеи-Бисау

11. В стране сохраняется значительная политическая и институциональная неопределенность. О тупиковой ситуации свидетельствуют отсутствие пленарных заседаний Национальной ассамблеи с января 2016 года и неспособность четырех последовательно сменявших друг друга правительств принять программу работы и государственный бюджет. Раскол между основными заинтересованными политическими сторонами способствовал дальнейшему усилению политической и социальной напряженности и неоднократно порождал слухи о высокой вероятности вмешательства военных в политическую жизнь.

12. 10 сентября 2016 года в Бисау прибыла делегация высокого уровня ЭКОВАС во главе с президентом Гвинеи Альфы Конде, выступающим в качестве посредника ЭКОВАС по Гвинеи-Бисау. Делегация провела консультации с заинтересованными политическими сторонами внутри страны, включая президента Жозе Мариу Ваша, спикера Национальной ассамблеи Сиприану Кассаму, премьер-министра Басиру Джа, представителей пяти парламентских партий и группу из 15 парламентариев («Группа 15»), которые были исключены из Африканской партии независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК). Национальные заинтересованные стороны согласовали состоящий из шести пунктов план действий по выходу из политического кризиса, который будет включать проведение инклюзивного общенационального диалога за круглым столом, формирование представительного правительства в целях осуществления ключевых реформ до проведения выборов в законодательные органы в 2018 году, учреждение механизма ЭКОВАС по наблюдению и последующей деятельности, проведение реформ в секторах обороны и безопасности, а также постепенную

¹ Генералы Ибраим Камара (GBi.001) и Мамаду Туре (GBi.011) 10 февраля 2017 года и 3 апреля 2017 года, соответственно, совершили поездки из Бисау в Международный аэропорт им. Леопольда Седара Сенгора в Дакаре, но были высланы сенегальскими властями.

демобилизацию Миссии ЭКОВАС в Гвинее-Бисау (ЭКОМИБ) в течение шести месяцев после того, как будет сформирован национальный контингент, способный выполнять мандат по защите государственных институтов.

13. В период с 10 по 14 октября посредник ЭКОВАС провел консультации с национальными заинтересованными сторонами в Конакри, в ходе которых основное внимание уделялось осуществлению первых двух элементов «дорожной карты»: назначению на основе консенсуса премьер-министра и формированию представительного правительства и проведению инклюзивного национального диалога по важнейшим конституционным реформам. 14 октября стороны политического процесса подписали Конакрийское соглашение, в котором предусматриваются следующие шаги: назначение на основе консенсуса премьер-министра, который будет пользоваться доверием президента; формирование представительного правительства для осуществления программы реформ на основе общенационального диалога за круглым столом, который предполагается провести в течение 30 дней после назначения премьер-министра; разработка и принятие пакта о стабильности, который будет включать положения о конституционной реформе, направленной на формирование стабильных отношений между исполнительной, законодательной и судебной ветвями власти, реформе избирательной системы для организации парламентских и местных выборов в 2018 году, новом законе о политических партиях, предусматривающем государственное финансирование политических партий, реформе секторов обороны, безопасности и правосудия и начале осуществления программы развития; и безоговорочное восстановление в ПАИГК исключенной из нее «Группы 15» в соответствии с уставом партии. Помимо этого, Соглашение предусматривало предоставление поддержки со стороны ЭКОВАС, Африканского союза, Сообщества португалоязычных стран, Организации Объединенных Наций и Европейского союза в целях осуществления пакта о стабильности и создания рамочной системы контроля и оценки ЭКОВАС с целью обеспечения стабильности всего процесса.

14. Однако после этого между заинтересованными политическими сторонами сохранялись разногласия по вопросу о назначении премьер-министра. 15 ноября президент распустил правительство премьер-министра г-на Джа на том основании, что оно не смогло утвердить в Национальной ассамблее свою программу работы и государственный бюджет. 18 ноября он назначил на пост премьер-министра Умару Сисоко Эмбалу. Г-н Эмбалу, который был одним из трех кандидатов, представленных президентом на рассмотрение парламентских политических партий в ходе переговоров в Конакри в середине октября 2016 года, не был кандидатом, выбранным правящей ПАИГК, что является ключевым условием для выхода из тупика. За этим назначением последовала реакция национальных заинтересованных сторон в соответствии с теми позициями, которые они заняли по итогам подписания Конакрийского соглашения. ПАИГК заявила, что этим назначением президент отрекся от Соглашения, тогда как Партия за социальное обновление (ПСО) объявила, что она поддерживает такое назначение. 12 декабря президент своим указом назначил членов правительства. Из пяти партий, представленных в Национальной ассамблее, только ПСО вошла в состав нового правительства.

15. С учетом того, что президент назначил премьер-министра не на основе консенсуса, в заключительном коммюнике, опубликованном 17 декабря Руководящим органом глав государств и правительств ЭКОВАС по итогам его пятидесятой очередной сессии, Руководящий орган настоятельно рекомендовал президенту и призвал все стороны уважать и неукоснительно соблюдать положения Соглашения. Руководящий орган также поручил Комиссии ЭКОВАС

свернуть деятельность ЭКОМИБ по истечении ее текущего мандата 30 июня 2017 года, начав этот процесс с апреля 2017 года.

16. 22 февраля Постоянная комиссия Национальной ассамблеи вновь отклонила большинством голосов своих членов от ПАИГК сроки проведения очередной сессии, посвященной программе работы нового правительства. В отчете о заседании, опубликованном сразу после его проведения, Постоянная комиссия отвергла сроки проведения прений по программе на том основании, что она была представлена правительством, которое не соблюдает Конакрийское соглашение.

17. Политическая напряженность перекинулась со столицы на регионы, где имело место несколько случаев противостояния между сторонниками «Группы 15» и основной части ПАИГК. В условиях усиленного присутствия полиции лидер ПАИГК бывший премьер-министр страны Домингуш Симойнш Перейра вернулся 5 марта в Бисау, проведя более месяца за пределами страны. Тысячи сторонников, а также члены Форума демократических партий за политический диалог собрались в аэропорту, чтобы его приветствовать, на фоне упорных слухов о том, что он может быть арестован по прибытии. Лидер ПАИГК без эксцессов покинул аэропорт в сопровождении представителей ЭКОМИБ.

18. Число демонстраций и контрдemonстраций, организуемых заинтересованными политическими сторонами, также возросло. По имеющимся сообщениям, 9 марта по инициативе движения, носящего название «Гражданин», перед зданием Национальной ассамблеи собралось от 2000 по 3000 человек, включая некоторых членов правительства, ПСО и «Группы 15». Демонстранты призывали к возобновлению деятельности Национальной ассамблеи и выкрикивали лозунги в поддержку президента и правительства. На встрече с ЮНИОГБИС, которая также состоялась 9 марта, спикер Национальной ассамблеи поблагодарил ЮНИОГБИС и ЭКОМИБ за помощь, благодаря которой, по его словам, удалось предотвратить разгром демонстрантами помещений Национальной ассамблеи и его резиденции. Согласно поступившей информации, 11 марта по инициативе Движения сознательных граждан-неконформистов от 2500 до 3000 человек прошли маршем из национального аэропорта в центр города, выкрикивая лозунги, требующие отставки президента. Несмотря на то, что ПАИГК не делала публичных заявлений в поддержку марша, в нем приняли участие многие ее сторонники и члены партии, входящие в состав парламента. 27 мая демонстрация, организованная Движением сознательных граждан-неконформистов и другими организациями гражданского общества, вылилась в столкновения между сотрудниками правоохранительных органов и демонстрантами, в результате которых 18 человек, включая демонстрантов и сотрудников правоохранительных органов, были госпитализированы.

19. 23 апреля после состоявшихся в Конакри консультаций с президентом Гвинеи в его качестве посредника ЭКОВАС в Бисау при логистической поддержке со стороны ЮНИОГБИС прибыла миссия ЭКОВАС на уровне министров по оценке и осуществлению контроля за соблюдением Конакрийского соглашения для проведения переговоров с национальными и международными заинтересованными сторонами. Стороны вновь подтвердили свою приверженность выполнению Конакрийского соглашения, а национальные политические деятели и представители гражданского общества выразили сожаление по поводу объявленного свертывания деятельности ЭКОМИБ, опасаясь, что это может иметь пагубные последствия для безопасности и стабильности в стране. С учетом того, что никакие аспекты Соглашения не осуществляются, до отъезда из Бисау 24 апреля миссия ЭКОВАС на уровне министров выпустила заключительное коммюнике, в котором рекомендовала всем государствам — членам

ЭКОВАС и международному сообществу вводить соответствующие санкции в отношении отдельных лиц, групп лиц и организаций, которые затрудняют планомерное осуществление Конакрийского соглашения, а также в отношении их ближайших соратников в случае невыполнения и отсутствия конкретных шагов для осуществления Соглашения в течение 30 дней.

20. 30 мая недавно созданная группа женских организаций, Посреднический комитет женщин, выпустила пресс-релиз, призвала политические партии принять участие в конструктивном диалоге в целях урегулирования конфликта и обратилась к международному сообществу с просьбой о сохранении бдительности и введении в действие соответствующих механизмов для недопущения «непреднамеренных последствий». Посреднический комитет женщин провел встречи с ведущими политическими деятелями, включая президента, спикера, руководителей ПАИГК и ПСО, а также представителей «Группы 15».

21. После своей пятьдесят первой очередной сессии, состоявшейся 4 июня в Монровии, Руководящий орган глав государств и правительств ЭКОВАС принял к сведению оценку, данную миссией на уровне министров после ее поездки в Бисау в апреле, и готовность всех заинтересованных сторон провести прямые переговоры по вопросу об осуществлении Конакрийского соглашения. Главы государств и правительств настоятельно призвали все заинтересованные стороны неукоснительно соблюдать и уважать положения Соглашения. Они продлили также срок действия мандата ЭКОМИБ на три месяца, с тем чтобы обеспечить полное осуществление Соглашения заинтересованными политическими сторонами, и подтвердили свою решимость ввести, в случае необходимости, адресные санкции в отношении всех тех, кто препятствует планомерному осуществлению Соглашения.

22. В период с 22 по 24 июня ПАИГК провела в Бисау первый в истории общенациональный партийный съезд, в котором приняли участие около 600 делегатов со всей страны. В своем вступительном слове руководитель ПАИГК заявил, что, сохраняя «неконституционное» правительство, президент подвергает страну риску. Съезд завершился принятием ряда рекомендаций, в том числе о необходимости проведения конституционной реформы для обеспечения четкого баланса между исполнительной, законодательной и судебной ветвями власти при сохранении президентско-парламентской системы правления; реформирования законодательства о выборах и политических партиях; проведения внутренних реформ в целях увеличения представленности в партии женщин и молодежи и сведения к минимуму внутренних конфликтов. Участники съезда рекомендовали также наделить председателя ПАИГК правом голоса при отборе партийных кандидатов для участия в президентских и парламентских выборах и повторили просьбу к президенту о назначении Аугушту Оливаиша на пост премьер-министра на основе консенсуса в рамках Конакрийского соглашения, с которой изначально обратился Форум демократических партий за политический диалог. Съезд проходил на фоне напряженной ситуации, спровоцированной тем, что фракция «Группа 15» обвинила руководство ПАИГК в отстранении от участия в работе съезда всех ее сторонников. В первый день съезда полиция предотвратила срыв его работы рядом молодых сторонников «Группы 15». В этом мероприятии принял участие бывший премьер-министр г-н Джа, до политического кризиса занимавший должность третьего заместителя Председателя ПАИГК.

23. 26 июня президент встретился с религиозными лидерами по случаю окончания Рамадана. В своем заявлении он призвал народ Гвинеи-Бисау к единству и подчеркнул, что национальные заинтересованные стороны должны сделать все возможное для преодоления стоящих перед страной проблем в течение последующих 90 дней. В частности, он призвал ПАИГК, ПСО и

«Группу 15» договориться и содействовать утверждению программы работы правительства и государственного бюджета, отметив при этом, что если национальные заинтересованные стороны не достигнут договоренности, то он «вернет власть народу Гвинеи-Бисау» путем проведения досрочных выборов. На следующий день лидер ПАИГК вновь заявил о необходимости соблюдать Конакрийское соглашение и начать осуществление его положений, выразив сожаление о том, что президенту потребовалось слишком много времени для рассмотрения возможности созыва досрочных выборов как пути выхода из тупика. Лидер «Собрания объединенного народа — Демократической партии Гвинеи-Бисау» Нуну Набиам, занявший второе место в ходе президентских выборов 2014 года, призвал к проведению досрочных парламентских и президентских выборов. Кроме того, он предложил сформировать правительство национального единства для подготовки к выборам и провести предварительный пересмотр Конституции и законодательства о выборах.

24. 30 июня министр социальной коммуникации Гвинеи-Бисау объявил о приостановке деятельности в стране трех португальских органов массовой информации, а именно радиотелевизионной компании “Radio Televisão de Portugal”, радиостанции “Radio Difusão de Portugal” и агентства “Lusa”, утверждая, что срок действия соглашения о сотрудничестве между Лиссабоном и Бисау истек. Впоследствии агентство “Lusa” было исключено из списка органов массовой информации, чья деятельность была приостановлена. Решение о приостановке деятельности подверглось широкому осуждению как на национальном, так и международном уровне, в том числе со стороны правительства Португалии и Европейского союза, побудив министра 1 июля пояснить, что этот вопрос носил скорее технический, а не политический характер.

25. 7 июля президент провел отдельные встречи со спикером Национального собрания и председателем Верховного суда. Кроме того, 10 июля он провел двусторонние встречи с лидерами ПАИГК, ПСО и «Группы 15». Во всех этих совещаниях также принимала участие координатор Посреднического комитета женщин Франсишка Ваш. Как сообщается, на всех этих совещаниях рассматривались возможность роспуска Национальной ассамблеи, мандат избирательной комиссии, назначение премьер-министра на основе консенсуса, перспектива утверждения программы работы правительства, представленной премьер-министром, пользующимся поддержкой ПАИГК, реинтеграция «Группы 15» в ПАИГК и возможный состав правительства, сформированного на широкой основе.

26. Ожидается, что, несмотря на сохраняющуюся тупиковую политическую ситуацию и повторяющиеся акции протеста, в 2017 году экономический рост продолжится. Вместе с тем, как говорилось в двух моих предыдущих докладах (S/2015/619 и S/2016/720), коренные причины нестабильности в Гвинеи-Бисау все еще не устранены и нынешний политический паралич обратил вспять прогресс, достигнутый после успешного проведения всеобщих выборов в 2014 году. По мере приближения парламентских и президентских выборов, намеченных соответственно на 2018 и 2019 годы, необходимость проведения важнейших реформ становится еще более острой.

V. Рекомендации в отношении сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций

27. Затянувшаяся тупиковая политическая ситуация в Гвинеи-Бисау продолжает служить наглядным свидетельством слабости государственных институтов и отсутствия успеха в политическом диалоге. На сегодняшний день обста-

новка в плане безопасности остается стабильной, напряженность еще не переросла в насилие, военнослужащие не вмешиваются в политические споры, права человека, как представляется, в целом соблюдаются и не существует непосредственной угрозы для конституционного порядка. Вместе с тем я считаю важным подчеркнуть, что сложившаяся ситуация бесперспективна, в связи с чем настоятельно необходимо найти выход из политического тупика.

28. Изложенные в моем предыдущем докладе (S/2016/720) рекомендации в отношении сохранения режима санкций Организации Объединенных Наций остаются в силе и сохраняют свою актуальность с учетом политической ситуации в Гвинее-Бисау. Совет Безопасности, возможно, пожелает сохранить ныне существующие критерии для включения в перечень и, таким образом, дать недвусмысленно понять всем жителям Гвинее-Бисау, что действие санкций распространяется на всех потенциальных противников текущего процесса независимо от их политической и институциональной принадлежности и что Совет при необходимости рассмотрит вопрос о том, чтобы ввести дополнительные санкции и пополнить санкционный перечень. Совет мог бы также рассмотреть вопрос об учреждении группы экспертов, с тем чтобы расширить имеющуюся в распоряжении Комитета информационную базу для содействия повышению осведомленности о режиме санкций внутри страны, а также для выявления лиц, отвечающих критериям для включения в перечень, с целью принятия адресных мер.

29. Та роль, которую, согласно имеющейся информации, в настоящее время играют вооруженные силы, и в частности лица, включенные в перечень, подчеркивает важность проведения обзора санкционного перечня Советом Безопасности и его Комитетом. Я рекомендую Комитету обновить санкционный перечень с учетом полученной информации касательно смерти Саньи Клуссе.

30. Визит в Бисау Председателя Комитета послужил убедительным свидетельством приверженности Совета Безопасности народу Гвинее-Бисау. Кроме того, он был воспринят как свидетельство решимости Совета рассмотреть вопрос о введении адресных санкций в сочетании с другими основанными на Уставе инструментами мирного урегулирования сложившейся в стране тупиковой политической ситуации. Кроме того, Комитету рекомендуется продолжать взаимодействие с местными, региональными и международными субъектами, а также с партнерами из системы Организации Объединенных Наций, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.